第３号様式（第２条関係）

番号　第　　号
Certificate No.

貨物船安全設備証書
CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

この証書は、貨物船の安全のための設備の記録（様式E）によって補足される。
This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment for Cargo Ship Safety (Form E)

公の印章

日本国
JAPAN

1988 年の議定書により修正された 1974 年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。
Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan

船舶の要目
Particulars of ship

船名
Name of ship .....
船舶番号又は信号符字
Distinctive number or letters .....
船籍港
Port of registry .....
総トン数
Gross tonnage .....
載貨重量（メートル・トン）
Deadweight of ship (metric tons) .....
船舶の長さ（第III章第３規則 12）
Length of ship (regulation III/3.12) .....
国際海事機関船舶識別番号
IMO Number .....

船舶の種類
Type of ship

バルクキャリア
Bulk carrier
油タンカー
Oil tanker
化学薬品タンカー
Chemical tanker
ガス運搬船
Gas carrier
上記以外の貨物船
Cargo ship other than any of the above

キールが据え付けられた日若しくはこれと同様の建造段階に達した日又は用途変更若しくは主要な変更若しくは改造が行われた場合にはその開始の日
Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced .....

この証書は、次のことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY:

1　この船舶が上記の条約第Ｉ章第８規則の規定に従って検査されたこと。
That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/8 of the Convention.

2　検査の結果、次のことが明らかになったこと。
That the survey showed that:

2.1　この船舶が消防設備及び火災制御図について上記の条約に定める要件を満たしていること。
the ship complied with the requirements of the Convention as regards fire safety systems and appliances and fire control plans;

2.2　救命設備並びに救命艇、救命いかだ及び救助艇の艤装品が上記の条約に定める要件に従って備えられていること。
the life-saving appliances and the equipment of the lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the requirements of the Convention;

2.3　この船舶が救命索発射器及び救命設備において使用する無線設備を上記の条約に定める要件に従って備えていること。
the ship was provided with a line-throwing appliance and radio installations used in life-saving appliances in accordance with the requirements of the Convention;

2.4　この船舶が船舶に備える航行設備、水先人用乗船設備及び航海用刊行物について上記の条約に定める要件を満たしていること。
the ship complied with the requirements of the Convention as regards shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications;

2.5　この船舶が灯火、形象物並びに音響信号及び遭難信号の装置を上記の条約及び現行の海上における衝突の予防のための国際規則に従って備えていること。
the ship was provided with lights, shapes and means of making sound signals and distress signals in accordance with the requirements of the Convention and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;

2.6　他のすべての事項について、この船舶が上記の条約の関係規定に適合していること。
in all other respects the ship complied with the relevant requirements of the Convention;

2.7　この船舶が上記の条約第Ⅱ－２章第17規則／第III章第38規則に従って代替設計及び配置をしている／していないこと。
the ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-2/17 / III/38 of the Convention;

2.8　防火／救命設備のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附属されている／附属されていないこと。
a Document of approval of alternative design and arrangements for fire protection/life-saving appliances and arrangements is/is not appended to this Certificate.

3　この船舶が上記の条約第III章第 26 規則 1.1.1 に従って.....の海域に限定されて運航されていること。
That the ship operates in accordance with regulation III/26.1.1.1 within the limits of the trade area .....

4　免除証書が発給されている／発給されていないこと。
That an Exemption Certificate has/has not been issued.

この証書は、上記の条約第Ｉ章第８規則の規定に基づく年次検査及び定期的検査が行われることを条件として、.....まで効力を有する。
This certificate is valid until ..... subject to the annual and periodical surveys in accordance with regulation I/8 of the Convention.

この証書の基となる検査が完了した日：.....
Completion date of the survey on which this certificate is based: .....

.....において発給した。
（証書の発給の場所）
Issued at .....
(Place of issue of certificate)

.....
（発給の日）
.....
(Date of issue)

（管海官庁　氏名）　（印章）